

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 3. Mai 2010 über die Erstreckung von Fristen nach Regel 134 EPÜ

1. Die durch den Vulkanausbruch auf Island verursachte Aschewolke hat den Luftverkehr in Europa zum Erliegen gebracht. Das hat zu wesentlichen Beeinträchtigungen der Post- und Zustelldienste geführt, sodass in der Zeit vom **15. bis 28. April 2010** die Zustellung der Post unterbrochen bzw. gestört war.

2. Da diese Unterbrechung bzw. Störung unter anderem Deutschland und die Niederlande betraf, erstrecken sich die dem EPA gegenüber einzuhaltenden Fristen, die zwischen dem 15. und 28. April 2010 abgelaufen wären, nach Regel 134 (2) EPÜ für alle Verfahrensbeteiligten und ihre Vertreter auf den **29. April 2010**. Das gilt auch für die in Regel 37 (2) EPÜ genannte Frist für die Weiterleitung europäischer Patentanmeldungen, die bei einer Zentralbehörde für den gewerblichen Rechtsschutz eines Vertragsstaats eingereicht wurden, an das EPA.

3. Bezüglich der im PCT vorgesehenen Fristen werden Anmelder auf Regel 82 PCT hingewiesen. Diese Vorschrift ist jedoch nicht auf die Prioritätsfrist anwendbar. Ist eine internationale Anmeldung nach Ablauf der Prioritätsfrist beim EPA eingegangen, so kann die Wiederherstellung des Prioritätsrechts möglich sein (Regel 26bis.3 PCT).

Notice from the European Patent Office dated 3 May 2010 concerning the extension of time limits under Rule 134 EPC

1. Ash clouds from the Icelandic volcanic eruption have led to a standstill of air traffic across Europe. This substantially affected postal and delivery services, resulting in an interruption/dislocation in the delivery of mail from **15 to 28 April 2010**.

2. As this interruption/dislocation affected *inter alia* Germany and the Netherlands, time limits to be observed vis-à-vis the EPO which would have expired in the period from 15 to 28 April 2010 have been extended pursuant to Rule 134(2) EPC to **29 April 2010** in regard of all parties and representatives. This applies also to the time limit referred to in Rule 37(2) EPC for forwarding to the EPO European patent applications filed with a central industrial property office of a contracting state.

3. As far as time limits under the PCT are concerned, applicants are referred to Rule 82 PCT. This provision, however, does not apply to the priority period. If an international application was received at the EPO after expiry of the priority period, restoration of the right of priority may be available (Rule 26bis.3 PCT).

Communiqué de l'Office européen des brevets en date du 3 mai 2010 relatif à la prorogation des délais conformément à la règle 134 CBE

1. Les nuages de cendre générés par l'éruption volcanique en Islande ont conduit à un arrêt du trafic aérien à travers l'Europe. Ceci a fortement altéré les services postaux et les entreprises d'acheminement et a entraîné une interruption/perturbation de la livraison du courrier du **15 au 28 avril 2010**.

2. Comme cette interruption/perturbation a affecté entre autres l'Allemagne et les Pays Bas, les délais à observer à l'égard de l'OEB qui expiraient au cours de la période du 15 au 28 avril 2010 ont été prorogés en application de la règle 134(2) CBE à l'égard de toutes les parties et de leurs mandataires jusqu'au **29 avril 2010**. Ceci s'applique également au délai visé à la règle 37(2) CBE pour la transmission à l'OEB des demandes de brevet européen déposées auprès d'un service central de la propriété industrielle d'un Etat contractant.

3. En ce qui concerne les délais fixés par le PCT, les demandeurs doivent se référer à la règle 82 PCT. Cependant, cette disposition ne s'applique pas au délai de priorité. Si une demande internationale a été reçue à l'OEB après l'expiration du délai de priorité, il est peut-être encore possible d'obtenir la restauration du droit de priorité (règle 26bis.3 PCT).